Ferdinand
Lespérance
Quebec 1843

364 Enseign. Lang. fr. No 5

GRAND

ALPHABET,

DIVISÉ PAR SYLLABES,

POUR INSTRUIRE

Avec grande facilité les Enfans à épeler lire et chanter à l'Eglise ;

CONTENANT

Ce qui se chante à la Sainte Messe, à Vêpres et à Complies, les Réponses de la Messe, et les Psaumes de la Pénitence.

Quebec

IMPRIMÉ A LA NOUVELLE-IMPRIMERIE,

au Chien d'or,

1833.

A
J
S

a

k

Lettres Romaines.

A B C D E F G H I
J K L M N O P Q R
S T U V X Y Z Æ Œ

---

a b c d e f g h i j
k l m n o p q r s t
u v x y z æ œ

Lettres Doubles.

ﬁ ﬀ ﬂ ﬃ ﬄ

Lettres Italiques.

A B C D E F G H I

J K L M N O P Q R

S T U V X Y Z Æ Œ

---

a b c d e f g h i j

k l m n o p q r s t

u v x y z æ œ

Lettres Doubles.

ﬁ ﬂ ﬃ ﬄ

A	e	i	o	u
ba	be	bi	bo	bu
ca	ce	ci	co	cu
da	de	di	do	du
fa	fe	fi	fo	fu
ga	ge	gi	go	gu
ha	he	hi	ho	hu
ja	je	ji	jo	ju
la	le	li	lo	lu
ma	me	mi	mo	mu
na	ne	ni	no	nu
pa	pe	pi	po	pu
qua	que	qui	quo	quu
ra	re	ri	ro	ru
sa	se	si	so	su
ta	te	ti	to	tu
va	ve	vi	vo	vu
xa	xe	xi	xo	xu
za	ze	zi	zo	zu

bla	ble	bli	blo	blu
bra	bre	bri	bro	bru
cla	cle	cli	clo	clu
cra	cre	cri	cro	cru
dra	dre	dri	dro	dru
fla	fle	fli	flo	flu
fra	fre	fri	fro	fru
gla	gle	gli	glo	glu
gra	gre	gri	gro	gru
pla	ple	pli	plo	plu
pra	pre	pri	pro	pru
spa	spe	spi	spo	spu
sta	ste	sti	sto	stu
tla	tle	tli	tlo	tlu
tra	tre	tri	tro	tru

blu
bru
clu
cru
dru
flu
fru
glu
gru
plu
pru
spu
stu
tlu
tru

PA TER, nos ter, qui, es, in, cœ lis, sanc ti fi ce tur, nomen tu um. Ad ve ni at, reg num, tuum. Fi at, vo lun tas, tua, si cut, in cœ lo, et, in, terra. Panem, nos trum, quo ti dia num, da, nobis, ho die, Et, di mit te, no bis, de bi ta, nos tra, si cut, et, nos, dimit ti mus, de bi to ri bus, nos tris, Et, ne, nos, in du cas, in, ten ta tio nem, Sed, li be ra, nos, à malo. Amen.

AVE, Ma ri a, gra ti â, ple na, Do mi nus, te cum; be nedic ta, tu, in, mu li e ri bus, et, bene dic tus, fruc tus, ven tris, tu i, Je sus; Sanc ta, Ma ri a, Ma ter, De i, o ra, pro, no bis, pec ca to ribus, nunc, et, in, hora, mor tis, nos træ. A men.

CRE do, in, Deum, Pa trem, om ni, po ten tem, Cre a to-

rem, cœ li, et ter ræ. Et, in, Jesum, Chris tum, Fi li um, e jus, uni cum, Do mi num, nos trum.— Qui, con cep tus, est, de, Spi ri tu, sanc to, na tus, ex, Ma ri â, Vir gine, pas sus, sub, Pon ti o, Pi la to, cru ci fi xus, mor tu us, et se pultus, des cen dit, ad, in fe ros, ter ti a, di e, re sur rex it, à, mor tuis. As cen dit, ad, cœ los, se det, ad, dex te ram, De i, Pa tris, omni po ten tis, in de, ven tu rus, est, ju di ca re, vi vos, et, mor tu os.

Cre do, in, Spi ri tum, sanc tum, Sanc tam, Ec cle si am, Ca tho licam, Sanc to rum, com mu ni onem, Re mis si o nem, pec ca torum, Car nis, re sur rec ti o nem, Vi tam, æ ter nam. A men.

BE ne di ci te, Do mi nus, Nos, et ea, quæ su mus, sump turi, be ne di cat, dex te ra, Chris ti,

† in, no mi ne, Pa tris, et, Fi lii, et, Spi ri tus, sanc ti. A men.

AGi mus, ti bi, gra ti as, Rex, om ni po tens, De us, pro uni ver sis, be ne fi ci is, Qui, vi vis, et, reg nas, De us, per, om ni a, sæ cu la, sæ cu lo rum. A men.

Be ne di ca mus, Do mi no, De o, gra ti as,

A ni mæ, om ni um, fi de li um, de func to rum, per, mi se ri cordi am, De i, fi ne, re qui es cant, in, pa ce. A men.

Et, nos, vi va mus, et, re qui esca mus, in, pa ce. A men.

Be ne di ci te, De us, Do mi nus, det, no bis, su am, pa cem, et, post, mor tem, vi tam, æ ter nam, A men.

Et, be a ta, vis ce ra, Ma riæ, Virgi nis, quæ, por ta ve runt, æ terni Pa tris, fi li um. A men.

MI se re a tur, nos tri, om ni-po tens, De us ; et di mis sis, pec ca tis, nos tris, per du cat, nos, ad, vi tam, æ ter nam. A men.

CON fi te or, De o, om ni po-ten ti, be a tæ, Ma ri æ, sem-per, Vir gi ni, be a to, Mi cha e li, Ar chan ge lo, be a to, Jo an ni, Bap tis tæ, sanc tis, A pos to lis, Pe tro, et, Pau lo, om ni bus, Sanc-tis, et, ti bi, Pa ter, qui a, pec ca-vi, ni mis, co gi ta ti o ne, ver bo, et, o pe re, me â, cul pâ, me â, cul-pâ, me â, ma xi mâ, cul pâ. I deo, pre cor, be a tam, Ma ri am, sem-per, Vir gi nem, be a tum, Mi cha-e lem, Ar chan ge lum, be a tum, Jo a nem, Bab tis tam, sanc tos, A pos to los, Pe trum, et, Pau lum, om nes sanc tos, et, te, Pa ter, o ra re, pro me, ad, Do mi num, De um, nos trum.

AD ju to ri um, nos trum, in, no mi ne, Do mi ni, qui, fecit, cœ lum, et, ter ram.

AS per ges, me, Do mi ne, hysso po, et mun da bor, : lava bis, me, et, su per, ni vem, deal ba bor.

Mi se re re, me i, Do us, se cundum, mag nam, mi se ri cor di am, tu am, Glo ri a, &c.

Os ten de, no bis, Do mi ne, mi se ri cor di am, tu am ;

Et sa lu ta re, tu um, da, nobis. Do mi ne, ex au di, o ra tio nem, me am ;

Et cla mor, me us, ad, te, veni at. Do mi nus, vo bis cum.

Et, cum, spi ri tu, tu o.

Ky ri e, e le i son. 3 *fois.*

Chris-te, e le i son. 3 *fois.*

Ky ri e, e le i son. 3 *fois.*

GLO ri a, in, ex cel sis, De o, Et, in, ter râ, pax, ho mi nibus, bo næ, vo lun ta tis.

Lau da mus, te.

Be ne di ci mus, te.

A do ra mus, te.

Glo ri fi ca mus, te.

Gra ti as, a gi mus, ti bi, propter, mag nam, glo ri am, tu am.

Do mi ne, De us, Rex, cœ lestis, De us, Pa ter, om ni po tens.

Do mi ne, Fi li, u ni ge ni te, Je su, Chris te.

Do mi ne, De us, Ag nus, De i, Fi li us, Pa tris.

Qui, tol lis pec ca ta, mun di, mi se re re, no bis.

Qui, tol lis, pec ca ta, mundi, sus ci pe, de pre ca ti o nem, nostram.

Qui, sẽ des, ad, dex te ram, Patris, mi se re re, no bis.

Quo ni am, tu, so lus, sanc tus,

Tu, so lus, Do mi nus,

Tu, so lus, Al tis si mus, Je su, Chris te.

Cum, sanc to, spi ri tu, in, glo ri â,

De i, Pa tris. A men.

CRE do, in, u num, De um, Pa trem, om ni po ten tem, Fac to rem, cœ li, et, ter ræ.

Vi si bi li um, om ni um, et, in vi si bi li um.

Et, in, u num, Do mi num, Je sum, Chris tum, Fi li um, De i, u ni ge ni tum.

Et, ex, Pa tre, na tum, an te, om ni a, sæ cu la.

De um, de, De o, lu men, de, lu mi ne, De um, ve rum, de, De o, ve ro.

Ge ni tum, non, fac tum, con sub stan ti a lem, Pa tri, per, quem, om ni a, fac ta, sunt.

Qui, prop ter, nos, ho mi nes, et, prop ter, nos tram, sa lu tem, descen dit, de, cœ lis. Et, in car natus, est, de, spi ri tu, sanc to, ex, Ma ri a, Vir gi ne : Et, ho mo, fac tus, est.

Cru ci fi xus, e ti am, pro no bis, sub, Pon ti o, Pi la to, pas sus, et, se pul tus, est.

Et, re sur rex it, ter ti â, di e, se cun dum, scrip tu ras.

Et, as cen dit, in, cœ lum, se det, ad, dex te ram, Pa tris.

Et, i te rum, ven tu rus, est, cum, glo ri â, ju di ca re, vi vos, et, mortu os,

Cu jus, reg ni, non, e rit, fi nis, Et, in, spi ri tum, sanc tum, Domi num, et, vi vi fi can tem.

Qui, ex, pa tre, fi li o, que, proce dit, Qui, cum, Pa tre, et Fi li o, si mul, a do ra tur, et con glo ri fica tur.

Qui, lo cu tus, est, per, pro pie-
tas.

Et, u nam, sanc tam, Ca tho-
li cam, et, A pos to li cam, Ec cle-
si am,

Con fi te or, u num, Bap tis ma,
in, re mis si o nem, pec ca to rum,
et, ex pec to, re sur rec ti o nem,
mor tu o rum.

Et, vi tam, ven turi, sæ cu li.
A men.

SANC tus, Sanc tus, Sanc tus,
Do mi nus, De us, sa ba oth,
ple ni, sunt, cœ li, et, ter ra, glo-
ri â, tu â, Ho san na, in ex cel sis.

Be ne dic tus, qui, ve nit, in no-
mi ne, Do mi ni : Ho san na, in,
ex cel sis.

O, sa lu ta ris, Hos ti a, quæ,
cœ li, pan dis, os ti um : Bel la,
pre munt, hos ti li a, Da, ro bur, fer,
au xi li um.

Ag nus, De i, qui, tol lis, pec-ca ta, mun di, mi se re re, no bis.

Ag nus, De i, qui, tol lis, pec ca-ta, mun di, mi se re re, no bis.

Ag nus, De i, qui, tol lis, pec ca-ta, mun di, Do na, no bis, pa cem.

LES REPONSES

de la Sainte Messe.

Le Clerc se met à genoux à la gauche du Prêtre.

Le Prêtre. INtroibo ad altare Dei,
Le Clerc. Ad Deum qui lætificat juventutem meam.

P. judica me, Deus, et discerne causam meam de gente non sancta; ab homine iniquo et doloso erue me.

C. Quia tu es, Deus, fortitudo mea : quare me repulisti ? et quare tristis incedo dum affligit me inimicus ?

P. Emitte lucem tuam et veritatem tuam : ipsa me deduxerunt et aduxerunt, in montem sanctum tuum et in tabernacula tua.

C. Et introibo ad altare Dei, ad Deum qui lætificat juventutem meam.

P, Confitebor tibi in cithara Deus, Deus meus, quare tritis es, anima mea ? et quare conturbas me ?

C. Spera in Deo, Quoniam adhuc confitebor illi : salutare vultûs mei, et Deus meus.

P. Gloria Patri, et Filio et spiritui sancto.

C. Sicut erat in principio et nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

P. Introibo ad altare Dei,

C. Ad Deum qui lætificat juventutem meam.

P. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

C. Qui fecit cœlum et terram.

P. Confiteor Deo omnipotenti, &c.

C. Amen. Misereatur tui omnipotens Deus ; et dimissis peccatis tuis perducat te ad vitam æternam.

P. Amen.

CConfiteor Deo omnipotenti, beatæ Mariæ semper Virgini, beato Michaeli Archangelo, beato Joani Baptistæ, sanctis Apostolis Petro et Paulo, omnibus sanctis, et tibi Pater, quia peccavi nimis cogitatione, verbo et opere, meâ culpâ, meâ culpâ, meâ maximâ culpâ. Ideo precor beatam Mariam semper Virginem, beatum Michaelem Archangelum, beatum Joannem Baptistam, sanctos Apostolos Petrum et Paulum, omnes sanctos,

et te, Pater, orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

P. Misereatur vestri, &c.

C. Amen.

P. Indulgentiam, &c. C. Amen.

P. Deus, tu conversus, vivificatur nos.

C. Et plebs tua lætabitur in te.

P. Ostende nobis, Domine, misericordiam tuam ;

C. Et salutare tuum da nobis.

P. Domine, exaudi orationem meam.

C. Et clamor meus ad te veniat.

P. Dominus vobiscum.

C. Et cum spiritu tuo.

P. Kyrie eleison. C. Kyrie eleison

A. Kyrie eleison. C. Christe eleison.

P. Christe eleison. C. Christe eleison.

P. Kyrie eleison. C. Kyrie eleison

P. Kyrie eleison.

P. Dominus vobiscum.
C. Et cum spiritu tuo.
P. Sequentia sancti Evangelii, &c.
C. Gloria tibi, Domine.
C. Laus tibi, Christe.
P. Orate, fratres, &c.
C. Suscipiat Dominus hoc sacrificium, de manibus tuis, ad laudem et gloriam nominis sui, ad utilitatem quoque nostram, totiusque Ecclesiæ suæ sanctæ.
P. Per omnia sæcula sæculorum.
C. Amen.
P. Dominus vobiscum.
C. Et cum spiritu tuo.
P. Sursum corda.
C. Habemus ad Dominum.
P. Gratias agamus Domino Deo nostro.
C. Dignum et justum est.
P. Per omnia sæcula sæculorum.
C. Amen.
P. Et ne nos inducas in tentationem.

C. Sed libera nos à malo.
P. Per omnia sæcula sæculorum.
C. Amen.
P. Pax Domini sit semper vobiscum.
C. Et cum spiritu tuo.
P. Ite, Missa est. C. Deo gratias.
P. Benedicamus Domino.
C. Deo gratias.
P. Benedicat, &c. Amen.
P. Requiescant in pace, &c.
C. Amen.
P. Dominus vobiscum.
C. Et cum spiritu tuo.
P. Initium sancti Evangelii, &c.
C. Gloria tibi, Domine.
P. In principio erat Verbum, &c.
C. Deo gratias.

LES SEPT

PSAUMES DE LA PENITENCE.

Psaume 6.

DO mi ne, ne, in fu ro re, tu o, ar gu as, me, ne que, in, i ra, tu a, cor ri pi as, me.

Mi se re re, me î, Do mi ne, quo ni am, in fir mus, sum : sa na, me, Do mi ne, quo ni am, con tur ba ta, sunt, os sa, me a.

Et a ni ma, me a, tur ba ta, est, val de : sed, tu, Do mi ne, us que quo ?

Con ver te re, Do mi ne, et e ri pe, a ni mam, me am ; sal vum, me, fac, prop ter, mi se ri cor di am tu am.

Quo ni am, non est, in mor te, qui, me mor sit, tu î : et, in, in fer no, au tem, quis, con fi te bi tur, ti bi ?

La bo ra vi, in, ge mi tu, meo : la va bo, per, sin gu las, noc tes, lec tum, me um : la chry mis, me-is, stra tum, me um, ri ga bo.

Tur ba tus, est, à, fu ro re, o cu-lus, me us : in ve te ra vi, in ter, om nes, i ni mi cos, me os.

Dis ce di te, à, me, om nes, qui, o pe ra mi ni, i ni qui ta tem ; quo-ni am, ex au di vit, Do mi nus, vo cem, fle tûs, me i.

Ex au di vit, Do mi nus, de preca ti o nem, me am : Do mi nus, o ra ti o nem, me am, sus ce pit.

E ru bes cant, et, con tur ben-tur, ve he men ter, om nes, i ni mi-ci, me i : con ver tan tur, et, e ru-bes cant, val de, ve lo ci ter.

Glo ri a, Pa tri, et, Fi li o, &c.

Psaume 31.

BE a ti, quo rum, re mis sæ, sunt, i ni qui ta tes, et, quo-rum, tec ta, sunt, pec ca ta.

Be a tus, vir, cu i, non, im pu-
ta vit; Do mi nus, pec ca tum, nec,
est, in, spi ri tu, e jus, do lus.

Quo ni am, ta cui, in ve te ra-
ve runt, os sa, me a, dùm, cla ma-
rem, to tâ, di e.

Quo ni am, di e, ac, noc te, gra-
va ta, est, su per, me, ma nus, tu a :
con ver sus, sum : in, ærum na,
me a, dùm, con fi gi tur, spi na.

De lic tum, me um, cog ni tum,
ti bi, fe cit : et, in jus ti ti am, me-
am, non, ab scon di.

Di xi : con fi te bor, ad ver sum,
me, in jus ti ti am, me am, Do mi-
no ; et, tu, re mi sis ti, im pi e ta-
tem, pec ca ti, me i.

Pro, hac, o ra bit, ad, te, om nis,
sanc tus, in, tem po re, op por tu-
no.

Ve rum ta men, in, di lu vi o, a-
qua rum, mul ta rum, ad, e um,
non, ap pro xi ma bunt.

Tu, es, re fu gi um, me um, a-
tri bu la ti o ne, que, cir cum de-
dit, me; ex ul ta ti o, me a, e ru e,
me, à, cir cum dan ti bus, me.

In tel lec tum, ti bi, da bo, et,
iu stru am, te, in, vi â, hac, quâ
gra di e ris: fir ma bo, su per, te,
o cu los, me os.

No li te, fi e ri, si cut, e qu us,
et, mu lus, qui bus, non, est, in tel-
lec tus.

In, cha mo, et, fræ no, ma xil-
las, e o rum, con strin ge, qui, non-
ap pro xi mant, ad te.

Mul ta, fla gel la, pec ca to ris:
spe ran tem, au tem, in, Do mi no,
mi se ri cor di a, cir cum da bit.

Læ ta mi ni, in, Do mi no; et,
e xul ta te, jus ti, et, glo ri a mi ni,
om nes, rec ti, cor de.

Glo ri a, Pa tri, et, Fi li o, &c.

Psaume 37.

DO mi ne, ne, in, fu ro re, tu o, ar gu as, me ; ne que. in, i râ, tu â, cor ri pi as, me.

Quo ni am, sa git tæ, tu æ, in fixæ, sunt, mi hi : et, con fir mas ti, su per, me, ma num, tu am.

Non, est, sa ni tas, in, car ne, me a, à, fa ci e, i ræ, tu æ : non, est, pax, os si bus, me is, à, fa ci e, pec ca to rum, me o rum.

Quo ni am, i ni qui ta tes, me æ, su per gres sæ, sunt, ca put, meum : et, si cut, o nus, gra ve, grava tæ, sunt, su per, me.

Pu tru e runt, et, cor rup tæ, sunt, ci ca tri ces, me æ, à, fa ci e, in si pi en ti æ, me æ.

Mi ser, fac tus, sum, et, cur vatus, sum, us que, in, fi nem : to tâ, di e, con tris ta tus, in gre di e bar.

Quo ni am, lum bi, me i, im ple-

ti, sunt, il lu sio ni bus ; et, non, est, sa ni tas, in, car ne, me a.

Af flic tus, sum, et, hu mi li a-tus, sum, ni mis : ru gi e bam, à, ge mi tu, cor, dis, me i.

Do mi ne, an te, te, om ne, de-si de ri um, me um, et, ge mi tus, me us, à, te, non, est, abs con ditus.

Cor, me um, con tur ba tum, est, de re li quit, me, vir tus, me a ; et, lu men, o cu lo rum, me o rum, et, ip sum, non, est, me cum.

A mi ci, me i, et, pro xi mi, me i, ad ver sùm, me, ap pro pin qua-ve runt, et, ste te runt.

Et, qui, jux ta, me, e runt, de, lon ge, ste te runt : et, vim, fa ci-e bant, qui, quæ re bant, a ni mam, me am.

Et, qui, in qui re bant, ma la, mi hi, lo cu ti, sunt, va ni ta tes, et, do los, to ta, die, me di ta ban tur.

E go, au tem, tan qu am, surdus, non, au di e bam; et, si cut, mu tus, non, a pe ri ens, os, su um.

Et, fac tus, sum, si cut, ho mo, non, au di ens, et, non, ha bens, in, o re, suo, re dar gu ti o nes.

Quo ni am, in, te, Do mi ne, spe ra vi, tu, ex au di es, me, Domi ne, De us, me us,

Qui a, di xi : Ne quan dò, super, gau de ant, mi hi, i ni mi ci, me i : et, dùm, com mo ven tur, pe des, me i, su per, me, mag na, lo cu ti, sunt.

Quo ni am, e go, in, fla gel la, pa ra tus, sum ; et, do lor, me us, in, con spec tu, me o, sem per.

Quo ni am, i ni qui ta tem, meam, an nun ti a bo : et co gi ta bo, pro pec ca to, me o.

I ni mi ci, au tem, me i, vi vunt, et, confir ma ti, sunt, su per, me :

et, múl ti pli cati, sùnt, qui, o de-
runt, me, i ni que.

Qui, re tri bu unt, ma la, pro,
bo nis, de tra he bant, mi hi : quo-
ni am, se que bar, bo ni ta tem.

Ne, de re lin quas, me, Do mi-
ne, De us, me us: ne, dis ces se-
ris, à me.

In ten de, in, ad ju to ri um, me-
um, Do mi ne, De us, sa lu tis,
meæ.

Glo ri a, pa tri, &c.

Psaume 50.

MI se re re, me i, De us, se-
cun dùm, mag nam, mi se-
ri cor di am, tu am.

Et, se cun dùm, mul ti tu di-
nem, mi se ra ti o num, tu a rum,
de le, i ni qui ta tem, me am.

Am pli ùs, la va, me, ab, i ni-
qui ta te, me â ; et, à, pec ca to,
me o, mun da, me.

Quo ni am, i ni qui ta tem, me-am, e go, cog nos co ; et, pec ca-tum, me um, con tra, me, est, sem-per.

Ti bi, so li, pec ca vi, et, ma-lum, co ram, te, fe ci ; ut, jus ti-fi ce ris, in, ser mo ni bus, tu is, et, vin cas. cùm, ju di ca ris.

Ec ce, e nim, in, i ni qui ta ti-bus con cep tus, sum ; et, in, pec-ca tis, con ce pit, me, ma ter, me a.

Ec ce, e nim, ve ri ta tem, di le-xis ti, in cer ta, et, oc cul ta, sa-pi en ti æ, ma ni fes tas ti, mi hi.

As per ges, me, Do mi ne, hys-so po, et, mun da bor, la va bis, me, et, su per, ni vem, de al ba bor.

Au di tu i, me o, da bis, gau di-um, et, læ ti ti am ; et, ex ul ta bunt, os sa, hu mi li a ta.

A ver te, fa ciem, tu am, à, pec ca tis, me is, et, om nes, i ni-qui ta tes, me as, de le.

Cor, mun dum, cre a, in, me, De us, et, spi ri tum, rec tum, in, no va, in, vis ce ri bus, me is.

Ne, pro ji ci as, me, à, fa ci e, tu â, et, spi ri tum, sanc tum, tu um, ne, au fe ras, à, me.

Red de, mi hi, læ ti ti am, sa lu ta ris, tu i, et, spi ri tu, prin ci pa li, con fir ma, me.

Do ce bo, i ni quos, vi as, tu as; et, im pi i, ad, te, con ver ten tur.

Li be ra, me, de, san gui ni bus De us, De us, sa lu tis, me æ; et, ex ul ta bit, lin gua, mea, jus ti ti am, tu am.

Do mi ne, la bi a, me a, a pe ri, es; et, os, me um, an nun ti a bit, lau dem, tu am.

Quo ni am, si, vo lu is ses, sa cri fi ci um, de dis sem, u ti que, ho locaus tis, non, de lec ta be ris.

Sa cri fi ci um, De o, spi ri tus, con tri bu la tus: cor, con tri tum,

et, hu mi li a tum, De us, non, despi cies.

Be nig ne, fac, Do mi ne, in, bona, vo lun ta te, tu a, Si on, ut, æ di fi cen tur, mu ri, Je ru sa lem.

Tunc, ac cep tis, sa cri fi ci um, jus ti ti æ, o bla ti o nes, et, ho locaus ta : tunc, im po nent, su per, al ta re, tu um, vi tu los.

Glo ri a, Pa tri, &c.

Psaume 101.

DO mi ne, ex au di, o ra ti onem, me am ; et, cla mor, meus, ad, te, ve ni at.

Non, a ver tas, fa ci em, tu am, à, me : in, qua cum que, di e, tribu lor, in cli na, ad, me, au rem, tu am.

In qua cum que, di e, in vo cave ro, te, ve lo ci ter, ex au di, me.

Qui a, de fe ce runt, si cut, fumus, di es, me i : et, os sa, me a, sicut, cre mi um, a ru e runt.

Per cus sus, sum, ut, fœ num, et, a ru it, cor, me um, qui a, o blitus, sum, co me de re, pa nem, meum.

A, vo ce, ge mi tûs, mei, ad hæsit, os, me um, car ni, meæ.

Si mi lis, fac tus, sum, pe li cano, so li tu di nis : factus, sum, sicut, nyc ti co rax, in, do mi ci li o.

Vi gi la vi, et, fac tus, sum, sicut, pas ser, so li ta ri us, in, tec to.

To tâ, di e, ex pro ha bunt, mihi, in i mi ci, me i ; et, qui, lau dabant, me, ad ver sùm, me, ju rabant.

Qui a, ci ne rem, tan quàm, panem, man du ca bam, et, po tum, me um, cum, fle tu, mis ce bam.

A. fa ci e, i ræ, et, in dig na ti o-

nis, tuæ, ; qui a, e le vans, a li sis ti, me.

Di es, me i, si cut, um bra, decli na ve runt : et, e go, si cut, fœnum, a rui.

Tu, au tem, Do mi ne, in, æ ternum, per ma nes : et, me mo ri a le, tu um, in, ge ne ra ti o nem, et, gene ra ti o nem.

Tu, ex ur gens, Do mi ne, mi sere be ris, Si on : qui a, tem pus, mi se ren di, e jus, qui a, ve nit, tem pus.

Quo ni am, pla cu e runt, servis, tu is, la pi des, e jus : et, ter ræ, e jus, mi se re bun tur.

Et, ti me bunt, gen tes, no men, tu um, Do mi ne ; et, om nes, reges, ter ræ, glo ri am, tu am.

Qui a, æ di fi ca vit, Do mi nus. Si on : et, vi de bi tur, in, glo ri â, su â.

Res pe xit, in, o ra ti o nem, hu-

mi li um: et, non, spre vit, pre cem, e o rum

Scri ban tur, hæc, in, ge ne ra-ti o ne, al te ra: et, po pu lus, qui, cre a bi tur, lau da bit, Do ni num.

Qui a, pros pe xit, de, ex cel so, sanc to, tu o: Do mi nus, de, cæ-lo, in, ter ram, as pe xit.

Ut, au di ret, ge mi tus, com pe-di to rum: ut, sol ve ret, fi li os, in te remp to rum.

Ut, an nun ti ent, in, Si on, no-men, Do mi ni, et, lau dem, e jus, in, Je ru sa lem.

In, con ve ni en do, po pu los, in, u num, et, re ges, ut, ser vi ant, Do mi no.

Res pon dit, e i, in, vi â, vir tu-tis, su æ: Pau ci ta tem, di e rum, me o rum, nun ti a, mi hi.

Ne, re vo ces, me, in, di mi di o, di e rum, me o rum: in ge ne ra-

ti o nem, et, ge ne ra ti o nem, anni, tu i.

I ni ti o, Do mi ne, ter ram, fun das ti, et, o pe ra, ma nu um, tu a rum, sunt, cœ li.

Ip si, pe ri bunt, tu, au tem, perma nes : et om nes, si cut, ves timen tum, ve te ras cent.

Et, si cut, o per to ri um, mu tabis, e os, et, mu ta bun tur : tu, au tem, i dem, ip se, es, et, an ni, tu i, non, de fi ci ent.

Fi li i, ser vo rum, tu o rum, habi ta bunt : et, se men, e o rum, in, sæ cu lum. di ri ge tur.

Glo ri a, Pa tri, &c.

Psaume 129.

DE, pro fun dis, cla ma vi, ad, te, Do mi ne : Do mi ne, ex au di, vo cem, me am.

Fi ant, au res, tu æ, in ten den-

tes, in, vo cem, de pre ca ti o nis, me æ.

Si, i ni qui ta tes, ob ser va veris, Do mi ne: Do mi ne, quis, susti ne bit ?

Qui a, a pud, te, pro pi ti a ti o, est ; et, prop ter, le gem, tu am, sus ti nu it, te, Do mi ne.

Sus ti nu it, a ni ma, me a, in, ver bo, e jus : spe ra vit, a ni ma, me a, in, Do mi no.

A, cus to di â, ma tu ti nâ, usque, ad, noc tem, spe ret, Is ra el, in, Do mi no.

Qni a, a pud, Do mi num, mi seri cor di a : et, co pi o sa, a pud, e um, re demp ti o.

Et, ip se, re di met, Is ra el: ex, om ni bus, i ni qui ta ti bus, e jus.

Glo ri a, Pa tri, et, Fi li o, et Spi ri tu i, sanc to, &c.

Psaume 142.

DO mi ne, ex au di, o ra ti o-nem, me am : au ri bus, per-ci pe, ob se cra ti o nem, me am, in, ve ri ta te, tu â , ex au di, me, in, tu â, jus ti ti â.

Et, non, in tres, in, ju di ci um, cum, ser vo, tu o : qui a, non, jus-ti fi ca bi tur, in, cons pec tu, tu o, om nis, vi vens.

Qui a, per se cu tus, est, i ni mi-cus, a ni mam, me am : hu mi li a-vit, in, ter râ, vi tam, me am.

Col lo ca vit, me, in, obs cu ris, si cut, mor tu os, sæ cu li ; et, an-xi a tus, est, su per, me, spi ri tus, me us, in me, tur ba tum, est, cor, me um.

Me mor, fu i, di e rum, an ti-quo rum : me di ta tus, sum, in om ni bus, o pe ri bus, tu is : in fac tis, mo nu um, tu a rum, me di ta bar.

Ex pan di, ma nus, me as, ad, te : a ni ma, me a, si cut, ter ra, si ne, a quâ, ti bi.

Ve lo ci ter, ex au di, me Do mi-ne ; de fe cit, spi ri tus, me us.

Non, a ver tas, fa ci em, tu am, â me ; et si mi lis, e ro, des cen-den ti bus, in, la cum.

Au di tam, fac, mi hi, ma ne, mi se ri cor di am, tu am ; qui a, in, te, spe ra vi.

No tam, fac, mi hi, vi am, in, quâ, am bu lem ; qui a, ad, te, le-va vi, a ni mam, me am.

E ri pe, me, de, i ni mi cis, me-is, Do mi ne ; ad, te, con fu gi : do ce, me, fa ce re, vo lun ta tem, tu am, qui a, De us, me us, es, tu.

Spi ri tus, tu us, bo nus, de du-cet, me, in, ter ram, rec tam : prop-ter, no men, tu um, Do mi ne, vi-vi fi ca bis, me, in, æ qui ta te, tu â.

E du ces, de, tri bu la ti o ne, a ni mam, me am ; et, in, mi se ricor di â, tu â, dis per des, i ni micos, me os.

Et, per des, om nes, qui, tri bulant, a ni mam, me am : quo ni am, e go, ser vus, tu us, sum.

Glo ri a, Pa tri, &c.

KYrie, eleison.
Christe, eleison.
Kyrie, eleison.
Christe, audi nos, Christe, exaudi nos.
Pater, de cœlis, Deus, miserere nobis.
Fili Redemptor mundi, Deus, miserere.
Spiritus, sancte, Deus, miserere nobis.
Sancta Trinitas, unus Deus, miserere nobis.
Sancta Maria, ora pro nobis.

Sancta Dei Genitrix, ora.
Sancta Virgo Virginum, ora.
Sancte Michæl, ora.
Sancte Gabriel, ora.
Sancte Raphæl, ora.
Omnes Sancti Angeli et Archangeli Dei, orate pro nobis.
Omnes sancti beatorum Spirituum ordines, orate pro nobis.
Sancte Joannes Baptista, ora.
Sancte Joseph, ora.
Omnes sancti Patriarchæ et Prophetæ, orate pro nobis.
Sancte Petre, ora.
Sancte Jacobe, ora.
Sancte Joannes, ora.
Omnes Sancti Apostoli et Evangelistæ, orate pro nobis.
Omnes Sancti Innocentes, orate.
Sancte Stephane, ora.
Sancte Dionysicum Sociis tuis, ora.
Sancte Laurenti, ora.

Sancte Vincenti, ora.
Sancte Cassiane, ora.
Sancte Justine, ora.
Omnes Sancti Martyres, orate.
Sancte Nicolaæ, ora.
Sancte Martine, ora.
Sancte Marcelle, ora.
Sancte Germane, ora.
Sancte Carole, ora.
Sancte Ludovice, ora.
Sancte Barnabe, ora.
Sancte Francisce, ora.
Sancte Clodoalde, ora.
Sancte Roche, ora.
Omnes Sancti Pontifices et Confessores, orate pro nobis.
Sancta Anna, ora.
Sancta Maria Magdalena, ora.
Sancta, Catharina, ora.
Sancta Genovesa, ora.
Sancta Aurea, ora.
Sancta Clotidis, ora.

Omnes Sanctæ Virgines et Viduæ, orate pro nobis.
Omnes Sancti et Sanctæ Dei, intercedite pro nobis.
Agnus Dei, &c. *trois fois.*

Oremus.—Fidelium, Deus, omnium conditor, &c.

HEURES CANONIALES.

A NONE.—*Hymne.*

RErum, Deus, tenax, vigor,
Immotus, in te permanens,
Lucis diurnæ tempora,
Successibus determinans:
Largire clarum vesperè,
Quo vita nusquam decidat?
Sed præmium mortis sacræ
Perennis instet gloria.
Præta, Pater piissime,
Patrique compar, Unice,

Cum Spiritu Paracleto
Regnansper omne sæculum. Amen.

Du Pseaume 118.

Mirabilia testimonia tua : ideo scrutata est ea anima mea.

Declaratio sermonum tuorum illuminat, et intellectum dat parvulis.

Os meum aperui, et attraxi spiritum, quia mandata tua desiderabam.

Aspice in me, et misere mei, secundum judicium diligentium nomen tuum.

Gressus meos dirige secundùm eloquium tuum : et non dominetur mei omnis injustitia.

Redime me à calumniis hominum ; ut custodiam mandata tua.

Faciem tuam illumina super servum tuum, et doce me justificationes tuas.

Exitus aquarum deduxerunt oculi mei ; quia non custodierunt legem tuam.

Justus est, Domine : et rectum judicium tuum.

Mandasti justitiam testimonia tua, et veritatem tuam nimis.

Tabescere me fecit zelus meus; quia obliti sunt verba tna inimici mei.

Ignitum eloquium tuum vehementer ; et servus tuus dilexit illud.

Adolescentulus sum ego, et contemptus : justificationes tuas non sum oblitus.

Justitia tua, justitia in æternum ; et lex tua, veritas.

Tribulatio et augustia invenerunt me ; mandata tua meditatio mea est.

Æquitas testimonia tua in æter-

num ; intellectum da mihi, et vivam.

Gloria Patri, &c.

CLamavi in toto corde meo, exaudi me. Domine ; justificationes tuas requiram.

Clamavi ad te salvum me fac, ut custodiam mandata tua.

Præveni in maturitate, et clamavi ; quia in verba tua semper speravi.

Prævenerunt oculi mei ad te diluculo, ut meditarer eloquia tua.

Vocem meam audi secundum misericordiam tuam, Domine ; et secundum judicium tuum vivifica me.

Appropinquaverunt persequentes me iniquitati : à lege autem tuâ longe facti sunt.

Prope es tu, Domine : et omnes viæ tuæ veritas.

Initio cognovi de testimoniis tuis, quia in æternum fundasti ea.

Vide humilitatem meam, et eripe me, quia legem tuam non sum oblitus.

Judica judicium meum, et redime me : propter eloquiam tuum vivifica me.

Longe â peccatoribus salus : quia justificationes tuas non exquisierunt.

Misericordiæ tuæ multæ Domine : secundum judicium tuum vivifica me.

Multi qui persequuntur me et tribulant me ; à testimoniis tuis non declinavi.

Vidi prævaricantes et tabescebam : quia loquia tua non custodierunt.

Vide quoniam mandata tua dilexi, Domine : in misericordia tua vivifica me.

Principium verborum tuorum, veritas : in æternum omnia judicia justitiæ tuæ.

Gloria Patri, &c.

PRincipes persecuti sunt me gratis : et à verbis tuis formidavit cor meum.

Lætabor ego super eloquia tua ; sicut qui invenit spolia multa.

Iniquitatem odio habui et abominatus sum : legem autem tuam dilexi.

Septies in die laudem dixi tibi, super judicia justitiæ tuæ.

Pax multa diligentibus legem tuam ; et non est illis scandallum.

Expectabam salutare tuum, Domine : et mandata tua dilexi.

Custodivit anima mea testimonia tua, et dilexit ea vehementer.

Servavi mandata tua et testimonia ; tua, quia omnes viæ meæ in conspectu tuo.

Appropinquet deprecatio mea in conspectu tuo, Domine : juxta eloquium tuum da mihi intellectum.

Intret postulatio mea in conspectu tuo : secundum eloquium tuum eripe me.

Eructabunt labia mea hymnum; cum docueris me justificationes tuas.

Pronuntiabit lingua mea eloquium tuum : quia omnia mandata tua æquitas.

Fiat manus tua ut salvet me; quoniam mandata tua elegi.

Concupivi salutare tuum, Domine : et lex tua meditatio mea est.

Vivet anima mea, et laudabit te : et judicia tua adjuvabunt, me.

Erravi sicut ovis quæ periit quære servum tuum, quia mandata tua non sum oblitus. Gloria Patri, &c.

CHAPITRE.

EMPTI, enim estis pretio magno, glorificate et portate Deum in corpore vestro. *R.* Deo gratias.

C. *bref.* Clamavi in toto corde meo. *Exaudi me, Domine. Clamavi : v. Justificationes tuas requiram. Exaudi me. Gloria Patri. Clamavi.

v. Ab occultis meis munda me Domine ; R. Et ab alienis parce servo tuo.

LES VEPRES DU DIMANCHE.

Pseaume 109.

DIXIT Dominus Domino meo : Sede à dextris meis.

Donec ponam inimicos tuos, scabellum pedum tuorum.

Virgam virtutis tuæ emittet Dominus ex Sion : dominare in medio inimicorum tuorum.

Tecum principium in die virtutis tuæ, in splendoribus Sanctorum : ex utero ante luciferum genui te.

Juravit Dominus, et non pœnitebit eum : Tu es Sacerdos in æternum, secundum ordinem Melchisedech.

Dominus à dextris tuis, confregit in die iræ suæ reges.

Judicabit in nationibus, implebit ruinas : conquassabit capita in terra multorum.

De torrente in viâ bibet : propterea exaltabit caput.

Gloria Patri, &c.

Psaume 110.

Confitebor tibi, Domine, in toto corde meo, in concilio justorum et congregatione.

Magna opera Domini ; exquisita in omnes voluntates ejus.

Confessio et magnificentia opus ejus : et justitia ejus manet in sæculum sæculi.

Memoriam fecit mirabilium suorum ; misericors et miserator Dominus : escam dedit timentibus se.

Memor erit in sæculum testamenti sui : virtutem operum suorum annuntiabit populo suo.

Ut det illis hæreditatem gentium, opera manuum ejus, veritas et judicium.

Fidelio omnia mandata ejus confirmata in sæculum sæculi : facta in veritate et æquitate.

Redemptionem misit Dominus populo suo, mandavit in æternum testamentum suum.

Sanctum et terribile nomen ejus : initium sapientiæ timor Domini.

Intellectus bonus omnibus faci-

entibus eum : laudatio ejus manet in sæculum sæculi.

Gloria Patri, &c.

Psaume 111.

BEatus vir qui timet Dominum; in mandatis ejus volet nimis.

Potens in terrâ erit semen ejus generatio rectorum benedicetur.

Gloria et divitæ in domo ejus : et justitia ejus manet in sæculum sæculi

Exortum est in tenebris lumen rectis: misericors et miserator et justus.

Jucundus homo qui miseretur et commodat, disponet sermones suos in judicio ; quia in æternum non commovebitur.

In memoriâ æternâ erit justus ab auditione malâ non timebit.

Paratum cor ejus sperare in D-

mino, confirmatum est cor ejus non commovebitur, donec despiciat inimicos suos.

Dispersit, dedit pauperibus ; justitia ejus manet in sæculum sæculi : cornu ejus exaltabitur in gloria.

Peccator videbit et irascetur, dentibus suis fremit et tabescet : desiderium peccatorum peribit.

Gloria Patri, &c.

Psaume 112.

LAudate, pueri. Dominum, laudate nomen Domini.

Sit nomen Domini benedictum : ex hoc, nunc, et usque in sæculum.

A solis ortu usque ad occasum, laudabile nomen Domini.

Excelsus super omnes gentes Dominus : et super cœlos gloria ejus.

Quis sicut Dominus Deus noster qui in altis habitat, et humilia respicit in cœlo et in terra ?

Suscitans à terra inopem, et de stercore erigens pauperem.

Ut collocet eum cum principibus ; cum principibus populi sui.

Qui habitare facit sterilem in domo, matrem filiorum lætantem.

Gloria Patri, &c.

Psaume 113.

IN exitu Israel de Ægypto, domus Jacob de populo barbaro.

Facta est Judæa sanctificatio ejus : Israel potestas ejus.

Mare vidit et fujit : Jordanis conversus est retrorsùm.

Montes exultaverunt ut arietes, et colles sicut agni ovium.

Quid est tibi, mare quod fugisti ? et tu, Jordanis, quia conversus es retrorsum.

Montes exultastis sicut arietes : et colles sicut agni ovium ?

A facie Domini mota est terra, a facie Dei Jacob.

Qui convertit petram in stagna aquarum, et rupem in fontes aquarum.

Non nobis, Domine, non nobis, sed nomini tuo da gloriam.

Super misericordiâ tuâ et veritate tuâ nequando dicant gentes : Ubi est Deus eorum ?

Deus autem noster in cœlo ; omnia quæcumque voluit fecit.

Simulacra gentium argentum et aurum : opera manuum hominum.

Os habent, et non loquentur : oculos habent, et non videbunt.

Aures habent, et non audient : nares habent, et non odorabunt.

Manus habent, et non palpabunt : pedes habent, et non ambu-

labunt, non clamabunt in gutture suo.

Similes illis fiant qui faciunt ea, et omnes qui confidunt in eis.

Domus Israel speravit in Domino, adjutor eorum et protector eorum est.

Domus Aaron speravit in Domino : adjutor eorum et protector eorum est.

Qui timent Dominum, speraverunt in Domino : adjutor eorum et protector eorum est.

Dominus memor fuit nostri, et benedixit nobis.

Benedixit Domui Israel : benedixit Domui Aaron.

Benedixit omnibus qui timent Dominum, pusillis cum majoribus.

Adjiciat Dominus super vos, super vos et super filios vestros.

Benedicti vos à Domino, qui fecit cœlum et terram.

Cœlum cœli Domino : terram autem dedit filiis hominum.

Non mortui laudabunt te Domine, neque omnes qui descendunt in infernum.

Sed nos qui vivimus, benedicimus Domino, ex hoc, nunc, et usque in sæculum. Gloria Patri, &c.

LUcis Creator optime,
Lucem dierum proferens,
Primordiis lucis novæ,
Mundi parans originem.
Qui manè junctum vesperi
Diem vocari præcipis :
Tetrum cahos illabitur :
Audi preces cum fletibus.
Ne mens gravata crimine,
Vitæ sit exul munere,
Dum nil perenne cogitat,
Seseque culpis illigat
Cœlorum pulset intimum :
Vitale tollat præmium :

Vitemus omne noxium
Purgemus omne pessimum.
Præsta, Pater piissime,
Patrique compar unice.
Cum Spiritu Paracleto,
Regnans per omne sæculum.
Amen.

Cantique de la B. V. Marie.
St. Luc 1.

MAgnificat anima mea Dominum, et exultavit spiritus meus in Deo salutari meo.

Quia respexit humilitatem ancillæ suæ ; ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes.

Quia fecit mihi magna qui potens est : et sanctum nomen ejus.

Et misericordia ejus à progenie in progenies timentibus eum.

Fecit potentiam in brachio suo ; dispersit superbos mente cordis sui.

Deposuit potentes de sede, et exaltavit humiles.

Esurientes implevit bonis, et divites dimisit inanes.

Suscepit Israel puerum suum, recordatus misericordiæ suæ.

Sicut locutus est ad patres nostros, Abraham et semini ejus in sæcula.

Gloria Patri, &c.

A COMPLIES.

CUM invocarem, exaudivit me Deus justitiæ meæ, in tributione dilatasti mihi.

Miserere mei, et exaudi orationem meam.

Fili hominum, usquequo gravi corde ? ut quid diligitis vanitatem, et quæritis mendacium ?

Et scitote quoniam mirificavit Dominus exaudiet me, cum clamavero ad eum.

Irascimini, et nolite peccare : quæ dicitis in cordibus vestris, in cubilibus vestris compungimini.

Sacrificate sacrificium justitiæ, et sperate in Domino : multi dicunt : Quis ostendit nobis bona ?

Signatum est super nos lumen vultûs tui Domine : dedisti lætitiam in corde meo.

A fructu frumenti, vini et olei sui, multiplicati sunt.

In pace in idipsum dormiam, et requiescam.

Quoniam tu Domine, singulariter in spe constituisti me.

Gloria Patri, &c.

IN te, Domine, speravi : non confundar in æternum : in justitiâ tuâ libera me.

Inclina ad me aurem tuam ; accelera ut eruas me.

Esto mihi in Deum protectorem, et in domum refugii, ut salvum me facias.

Quoniam fortitudo mea et refugium meum es tu : et propter nomen tuum deduces me, et enutries me.

Educes me de laqueo hoc quem absconderunt mihi : quoniam tu es protector meus.

In manus, tuas, Domine, commendo spiritum meum : redemisti me, Domine Deus veritatis.

Gloria Patri, &c.

QUI habitat in adjutorio Altissimi, in protectione Dei cœli commorabitur.

Dicet Domino : Susceptor meus es tu, et refugium meum, Deus meus, sperabo in eum.

Quoniam ipse liberavit me de laqueo venantium, et à verbo aspero.

Scapulis suis obumbrabit tibi, et sub pennis ejus sperabis.

Scuto circumdabit te veritas ejus : non timebis à timore nocturno.

A sagittâ volante in die à negotio perambulante in tenebris, ab incursu et demonio meridiano.

Cadent à latere tuo mille, et decem millia à dextris tuis : ad te autem non appropinquabit.

Verumtamen oculis tuis considerabis et retributionem peccatorum videbis.

Quoniam, Tu es Domine, spes mea, Altissimum posuisti refugium tuum.

Non accedet ad te malum, et flagellum non appropinquabit tabernaculo tuo.

Quoniam Angelis suis mandavit de te : ut custodiant te in omnibus viis tuis.

In manibus portabunt te : ne forte offendas ad lapidem pedem tuum.

Super aspidem et basiliscum ambulabis, et conculcabis leonem et draconem.

Quoniam in me speravit, liberabo eum, protegam eum, quoniam cognovit nomen meum.

Clamabit ad me, et ego exaudiam eum, cum ipso sum in tribulatione : eripiam et glorificabo eum.

Longitudine dierum replebo eum : et ostendam illi salutare meum.

Gloria Patri, &c.

Psaume 133.

ECCE nunc benedicite Dominum, omnes servi Domini.

Qui statis in domo Domini, in atriis domûs Dei nostri.

In noctibus extollite manus vestras in sancta, et benedicite Dominum.

Benedicat te Dominus, ex Sion, qui fecit cœlum et terram. Gloria Patri, &c.

Hymne.

TE lucis ante terminum,
Rerum Creator, poscimus,
Ut solitâ clementiâ,
Sis præsul ad custodiam.
Procul recedant somnia,
Et noctium phantasmata :
Hostemque nostrum comprime,
Ne polluantur corpora.
Per Jesum Christum in perpetu.

R. In manus tuas, Domine commendo Spiritum meum. In manus, &c.

V. Redemisti nos, Domine, Deus veritatis, commendo Spiritum meum. Gloria Patri. In manus, &c.

V. Custodi nos, Domine, ut pupillam oculi.

R. Sub umbra alarum tuarum protege nos.

Cantique de Siméon, Luc 2.

NUNC dimitis servum tuum, Domine, secundum verbum tuum in pace ;
Qui viderunt occuli mei salutare tuum.

Quod parasti ante faciem omnium populorum,
Lumen ad revelationem gentium, et gloriam
plebis tuæ Israel. Gloria Patri, &c,

Antienne à la Ste. Vierge.

ALMA Redemptoris Mater, quæ pervia cœli.
Porta manes, et stella maris, sucurre cadenti,
Surgere qui currat populo, tu quæ genuisti.
Naturâ mirante, tuum sanctum, Genitorem.
Virgo priùs ac posterius, Gabrielis ab ore sumens illud Ave peccatorem miserere.
v. Angelus Domini nuntiavit Mariæ ;
R. Et concepit de Spiritu Sancto.

Autre Antienne.

AVE, Regina cœlorum,
Ave, Domina Angelorum :
Salve, radix; salve porta.
Ex quâ mundo lux est orta.
Gaude Virgo gloriosa,
Super omnes speciosa :
Vale, ô valde decora,
Et pro nobis Christum exora.
v. Dignare me laudare te, Virgo Sacrata :
R. Da mihi virtutem contra hostes tuos.

Autre Antienne.

REGINA cœli, lætare, alleluia ;
Quia quem meruisti portare, alleluia.
Resurrexit sicut dixit, alleluia.

Ora pro nobis Deum, alleluia.
v. Gaude et lætare, Virgo Maria, alleluia.
R. Quia surrexit Dominus vere, alleluia.

Autre Antienne à la Ste. Vierge.

SALVE, Regina, mater misericordiæ : vita dulcedo et spes nostra, salve. Ad te clamamus exules filii Evæ. Ad te suspiramus gementes et flentes in hac lacrymarum valle. Eia ergo, Advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte. Et Jesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exilium ostende. O clemens, ô pia, ô dulcis Virgo Maria.
v. Ora pro nobis, Sancta Dei Genitrix.
R. Ut digni efficiamnr promissionibus Christi.

Autre Antiene à la Ste. Vierge.

INVIOLATA, integra et casta es, Maria,
Qui es effecta fulgida cœli porta :
O mater alma Christi carissima !
Suscipe pia laudum præconia.
Nostra ut pura pectora sint et corpora,
Te nunc flagitant devota corda et ora.
Tua per precata dulcisona.
Nobis concedas veniam per sæcula.
O benigna ! O Regina ! O Maria !
Quæ sola inviolata permansisti.

FINIS.

Lib

Form
Sema
Jour
Livr
Imit
Cant
Cant
Offi
Con
de
Parf
Hist
Epi
Vie
Sac
La
La
Ins
Vie

Pe
Of
Ne

A VENDRE A LA

Librairie de Thos. CARY & Cie.

Au Chien d'Or, Rue Buade,

QUEBEC.

Formulaire de Prières,
Semaine Sainte,
Journée Chrétienne,
Livre de Vie,
Imitation de J.-C.
Cantiques de Mission,
Cantiques de Marseille,
Office Divin,
Conduite de l'Avent,
dõ. de la Pentecôte,
Parfait Adorateur,
Histoire de l'Eglise,
Epitre et Evangiles,
Vie Dévote,
Sacré-cœur de J.-C.
La Religion Chrétienne,
La Religion de Guénée,
Instruction de Jeunesse,
Vie de St. Jean de la Croix,
Pensez-y-bien,
Office de l'Eglise,
Neuvaine,
Tableau de la Messe,
Testaments, Ancien et Nouveau,
Grand Catéchismes,
Petit do.
Alphabets, double et simple.
Arithmétiques,
Histoires abregées pour les écoles, viz.
Sainte, Ancienne, de Rome et du Canada,
Géographie, Cours d'Agriculture,
Grammaires de Lequin et de Lhomond.
Dictionaires Anglais et Français, et tous les Livres d'Ecoles, Anglais, Latin et Grecque,
Papiers, plumes, ardoises, crayons, livres blancs, &c. &c.

☞ *Il sera alloué une réduction raisonnable aux commerçans, et Maîtres d'Ecoles.*